

11 - A Brother's Path

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[01:30] Leii

What the hell's going on?

[01:33] Chica

Miss Nares!

[01:35] Ten

You've gotta be kidding!

[01:36] Ten

Nares! Nares!

[01:42] Emero

Manas!

[01:43] Chica

Mister Corpus!

[01:46] Leii

We're not getting through to them.

[01:48] Arche

Now that they've gone Reaper,
are they completely Lost?

[01:53] Emero

Manas...

[01:56] Emero

Salamads!

[01:57] Chica

Ribb-Ribbs!

[01:59] Leii

Arkies!

[02:00] Arche

Li'l Turnies!

[02:02] Arche/Leii/Emero/Chica

Unite Blitz!

[02:06] Ten

Nares! Get a hold of yourself!

[02:10] Lookie-Loo

Ten, look out!

[02:12] Lookie-Loo

Summon your Fangs!

SIGN A Brother's Path

[03:48] Lookie-Loo

Yikes!

[03:50] Leii

Hey, Ten! What the hell, man?! Fight!

[03:53] Ten

I can't!

[03:56] Ten

You want me to fight Nares?

[03:59] Ten

I can't do it.

[04:01] Lookie-Loo

Ten...

[04:02] Lookie-Loo

But look, she's already...

[04:12] Arche

They're attacking all over the place!

[04:14] Leii

I guess aiming's an afterthought.

[04:16] Chica

It looks like they're just rampaging.

[04:19] Emero

Hey, we're in trouble!

[04:21] Chica

It's collapsing!

[04:31] Leii

Arche! You okay?

[04:33] Arche

Thanks! I'm okay!

[04:38] Chica

Emero, are you hurt?

[04:40] Emero

I'm fine. What about you? Are you okay?

[04:43] Chica

Yeah.

[04:46] Chica

They followed us!

[04:47] Emero

You ready for this, Chica?

[04:49] Chica

Naturally!

[04:50] Emero

That's the spirit, Chica!

[04:52] Leii

Tackle her, Karkinos!

[05:00] Arche

Rad Turnie, dodge!

[05:07] Emero

Salamander!

[05:12] Chica

With raindrops that shatter even stone,

[05:14] Chica

find a way to hang in there, Necroakmancer!

[05:31] Ten

Nares! You've gotta remember!

[05:33] Ten

It's me, Ten!

[05:35] Ten

Let's go back to Avrion together!

[05:38] Ten

Aider and Beezer are waiting, too!

[05:40] Lookie-Loo

Y-You see?! They'll make
tons of rice balls for you!

[05:44] Ten

There's Gramps, too!

And everyone at the orphanage!

[05:48] Lookie-Loo

Look!

[05:50] Ten

Have you come around, Nares?!

[05:55] Ten/Lookie-Loo

Oh, crap!

[05:59] Lookie-Loo

Yeyeks!

[06:01] Lookie-Loo

Ten!

[06:02] Ten

Keep your distance, Lookie-Loo!

[06:04] Lookie-Loo

No! I mean look behind you!

[06:10] Lookie-Loo

Ten!

[06:12] Ten

Nares...

[06:21] Lookie-Loo

I-Isn't there anything I can do?!

[06:25] Lookie-Loo

Look out!

[06:28] Arche

Ow, ow, ow...

[06:31] Arche

Ten! You still haven't
summoned buddy monsters?!

[06:36] Leii

Take this!

[06:40] Leii

Hey, Ten!

[06:43] Leii

Snap out of it. Nares is dead.

[06:47] Ten

Leii...

[06:48] Leii

Take a good look. That's not Nares anymore.

[06:52] Leii

It's a Lost Reaper. Just a demi-beast.

[06:57] Leii

Have you forgotten the last thing Nares said?

[07:02] Leii

We have a job to do, Ten.

[07:05] Nares

Everyone, look after Avrion and the world.

[07:13] Nares

*I want a world where everyone
can live in freedom.*

[07:18] Nares

To that end, I'm prepared to do anything.

[07:26] Ten

You got it, Nares!

[07:30] Ten

Fankichi, Fanzo, Fantaro!

[07:33] Ten

Griyo, Grika, Grichami!

[07:35] Ten

I'm counting on you! Unite Blitz!

[07:52] Ten

Nares!

[08:01] Emero

Manas...

[08:03] Emero

*Maybe, in your own way,
you were looking out for Felicidad.*

[08:09] Emero

But you went about it the wrong way.

[08:16] Emero

I'm going to resolve all that.

[08:18] Emero

It's the only way I have of paying you back!

[08:25] Chica

Mister Corpus...

[08:27] Chica

You inspired me and provided guidance.

[08:32] Chica

*You even sacrificed yourself to
protect the people of Rahatluk.*

[08:39] Chica

*I won't allow your life to be
a plaything any longer!*

[08:45] Arche

Glaza...

[08:47] Arche

You started this war as the new Magus

[08:50] Arche

and hurt so many people.

[08:53] Arche

But even though you were using me,

[08:57] Arche

you, too, were just being used by the Magus.

[09:01] Arche

This time, I'll put an end to it for good!

[09:06] Leii

Lisan...

[09:08] Leii

You were difficult to understand,

[09:11] Leii

*but you had your consciousness
stolen without any knowledge*

[09:14] Leii

that you'd been created by the Magus.

[09:19] Leii

I'll see to it your lives weren't for nothing!

[09:23] Ten

Nares!

[09:24] Ten

*We're going to make sure
your wish comes true!*

[09:29] Ten/Arche/Leii/Emero/Chica

Fusion!

[10:17] Lookie-Loo

Ten?

[10:18] Lookie-Loo

*L-Look, you've still got me
and all the others, so...*

[10:23] Ten

Yeah, I know.

[10:25] Ten

Thanks a lot, Lookie-Loo.

[10:28] Lookie-Loo

Ten...

[10:51] Charlot

Well, now, how will this play out?

[10:57] Charlot

I can't wait to see.

[11:10] Emero

There, the pain's gone.

[11:12] Emero

Your medicinal herbs are the best, Chica!

[11:15] Chica

They only amount to first aid, though.

[11:17] Leii

I wish they tasted better.

[11:21] Arche

Ten...

[11:31] Chica

Miss Nares...

[11:33] Ten

He'll never get away with this.

[11:35] Ten

Let's go! It's time to take
down that Magus creep!

[11:39] Lookie-Loo

He'd better watch out!

[11:41] everyone else

Yeah!

[11:42] Chica

Now, having said that...

[11:44] Emero

Exactly where *is* the Magus?

[11:48] Lookie-Loo

Huh?

[11:49] Lookie-Loo

I spy some kind of aura.

[11:52] Arche

"Some kind"?

[11:53] Lookie-Loo

It's hard to say.

[11:55] Lookie-Loo

But something's there. Lots of somethings.

[12:00] Lookie-Loo

This way, see!

[12:01] Lookie-Loo

While I'm at it, I also sense
some kinda really nasty aura!

[12:05] Ten

That's gotta be the Magus!

[12:06] Leii

Why is this place so huge, anyway?

[12:09] Arche

For its size, it sure is deserted.

[12:11] Ten

Nobody must like him!

[12:14] Lookie-Loo

In here, see!

[12:16] Ten

Where are you?! Get out here, Magus!

[12:19] Ten

It's revenge time for Nares and the others!

[12:21] Leii

Wasn't the Magus originally an angel?

[12:24] Leii

You wouldn't think this
place would be so grim.

[12:27] Leii

There doesn't appear to be a
crowd here, much less the Magus.

[12:31] Emero

Are you sure this is the place?

[12:33] Chica

Maybe there's a secret passage?

[12:35] Ten

Stupid Magus! He got scared
of us and ran for it!

[12:40] Lookie-Loo

What a naïve outlook.

[12:42] Ten/Lookie-Loo

Huh?

[12:43] Ten

Wh-What's going on?

[12:44] Lookie-Loo

Somethin's wrong with my eye!

[12:47] Ten

Did I bump my head too hard back there?

[12:49] Leii

That's not it. This is...

[12:56] Chica

Look! There he is!

[12:58] Chica

Way up there!

[13:03] Ten

Magus Diluculum!

[13:07] Ten

Get down here, you jerk!

[13:09] Leii

Hey, what are those lights?

[13:13] Arche

They're souls!

[13:14] Chica

Then all those auras

Lookie-Loo was sensing...

[13:19] Emero

You mean he's feeding on souls

harvested from all over Felicidad?!

[13:23] Leii

We can't let him get away with it any longer.

[13:26] Ten

We'll crush him!

[13:35] Ten

Anzar!

[13:36] Lookie-Loo

Looks like he survived!

[13:38] Ten

Back then, I was sure he'd...

[13:40] Arche

What is he doing here?

[13:42] Leii

Is he protecting the Magus?

[13:44] Chica

But you said he stood up

to L'Oreille in Nadeyat'sya

[13:47] Chica

in an attempt to stop the Harvest Festival!

[13:49] Emero

So you must be...

[13:50] Ten

Anzar!

[13:52] Anzar

Stay there and watch. From here on...

[13:56] Anzar

this is my path alone.

[14:12] Lookie-Loo

Look, he hit him!

[14:14] Diluculum

That power you have...

[14:16] Diluculum

I didn't think you could

manage to sully my body.

[14:20] Anzar

I've merely done the same thing you have.

[14:24] Arche

What does that mean?

[14:26] Anzar

You fed on the souls you
gathered here to the Sefirot,

[14:32] Anzar

amassing power.

[14:34] Ten

Uh...

[14:35] Lookie-Loo

Looks like the Magus's Lair is the Sefirot!

[14:38] Leii

Wait a minute. You did the same thing?

[14:42] Emero

You can't mean...

[14:43] Chica

You fed on souls?

[14:46] Anzar

L'Oreille, Manas, Corpus, Lisan, Glaza...

[14:53] Anzar

And Nares.

[14:56] Anzar

Right now, the souls of the six
Oración Seis are inside me.

[15:01] Diluculum

Masterfully done, Avrion Farmagia.

[15:06] Diluculum

But are you a strong enough vessel
to bear the weight of those souls?

[15:12] Anzar

I'll prove that I am.

[15:14] Anzar

And...

[15:16] Anzar

I'll defeat you!

[15:24] Leii

For real?

[15:26] Ten

Wild!

[15:27] Lookie-Loo

Look, he's fighting on the Magus's level!

[15:30] Emero

Look at Anzar go.

[15:32] Chica

He was on our side after all!

[15:46] Anzar

I won't let you go on feeding.

[15:49] Anzar

I'll never permit you to feed on all those lives, and on Felicidad itself!

[15:56] Anzar

That's right, I'll...

[15:59] Anzar

I'll...

[16:04] Anzar

I'll...

[16:07] Arche

Anzar!

[16:09] Anzar

I'll... feed...

[16:12] Anzar

on you!

[16:16] Leii

No way!

[16:17] Arche

Don't do it, Anzar!

[16:20] Anzar Reaper

Let me eat.

[16:22] Anzar Reaper

Let me eat!

[16:23] Anzar Reaper

Let... me... eat...

[16:32] Diluculum

Not much of a vessel, in the end.

[16:37] Diluculum

Go fight that offensive trash instead.

[16:44] Lookie-Loo

Incoming!

[16:45] Leii

Damn!

[16:46] Lookie-Loo

Looks like he's gone Reaper.

[16:49] Ten

Anzar...

[16:50] Leii

You understand, right, Ten?

[16:53] Leii

What we have to do about Anzar now?

[16:57] Ten

Yeah.

[17:09] Emero

He's strong!

[17:11] Chica

Anzar!

[17:12] Chica

Come to your senses!

[17:25] Chica

Anzar...

[17:27] Emero

Chica, don't! Hesitate and he'll kill you!

[17:30] Chica

But...

[17:31] Leii

Wasn't it the same with Nares?

[17:33] Leii

We can't get through to a demi-beast
that's lost its sense of self!

[17:37] Arche

We can't save either of them?

[17:39] Arche

Not just Nares, but Anzar, too...

[17:42] Ten

Damn it, why?!

[17:45] Lookie-Loo

Ten...

[17:46] Ten

Anzar was...

[17:48] Ten

Anzar was always looking out for us!

[17:52] Ten

He was our kind, strong, cool big brother!

[18:00] Ten

When I said I wanted to raise strong monsters,
he told me to try wild seeds!

SIGN My strongest monster patch

[18:06] Ten

He taught me to use wild
soil containing Magia!

[18:10] Ten

And that's not all!

[18:13] Ten

He did so much for everyone!

[18:19] Ten

It's your fault he's been reduced to this!

[18:24] Ten

You'll never get away with it,
Magus Diluculum!

[18:36] Ten

Anzar!

[18:41] young Ten

Anzar!

[18:45] Lookie-Loo

Huh?

[18:46] Leii

What was that?

[18:48] Arche

Ten... from back in the day?

[18:50] Emero

You saw that, right?

[18:52] Chica

Yes, I did.

[18:59] Chica

Was that a memory of Anzar's?

[19:02] Emero

Did we sync with him?

[19:04] Arche

Then his mind's still in there!

[19:06] Dentro

Anzar! Hey, Anzar!

[19:09] Ten

Gramps?

[19:10] Lookie-Loo

Looks like we're hearing
it from inside Anzar.

[19:13] Dentro

Oh, there you are. Look, this is Ten.

[19:18] Dentro

As of today, he's your new little brother.

[19:22] young Ten

Nice to meetcha!

[19:24] Dentro

And now you have a little sister.

[19:26] young Arche

Hi.

[19:28] Anzar

Brother, sister... My siblings.

[19:34] Anzar

I protect them.

[19:37] Anzar

Forgive me, everyone.

[19:39] Anzar

*I threatened you to keep you from
getting any closer to the fighting!*

[19:43] Anzar

Look at how much you've grown...

[19:46] Anzar

How strong you are!

[19:48] Anzar

No, forget that.

[19:51] Anzar

*I have to keep all of you
away from the conflict.*

[19:55] Anzar

I have to protect each of your lives!

[19:58] Anzar

I have to prevent the Harvest Festival.

[20:03] Anzar

The Magus is still alive.

[20:05] Anzar

I must protect you.

[20:07] Anzar

Because I'm your big brother!

[20:11] Anzar

All to protect my brothers and sisters...

[20:17] Anzar

That is my path.

[20:22] Ten

What's the big idea?

[20:25] Lookie-Loo

Ten...

[20:26] Ten

That pisses me off.

[20:28] Ten

It really does, Anzar!

[20:30] Ten

Who...

[20:32] Ten

Who asked you to protect us?!

[20:39] Ten

Who said we wanted protection?!

[20:42] Ten

You've got it wrong!

[20:45] Ten

We're in this together.

[20:47] Ten

We're supposed to be together!

[20:50] Ten

Why didn't you ask us
to fight alongside you?!

[20:55] everyone

Anzar!

[21:05] Nares

Get a grip, Anzar.

[21:08] Nares

Have you lost your way?
Your siblings are calling for you.

[21:13] Anzar

I have to save them all.

[21:17] Nares

You're always like that.

[21:20] Nares

You take the burden on yourself
and try to deal with it alone.

[21:24] Anzar

I don't know what I should do.

[21:27] Anzar

What the heck should I do?!

[21:30] Nares

That's simple.

[21:32] Nares

If you can't handle it alone...

[21:36] Nares

The truth is, you already know what to do.

[21:40] Nares

Go on, Anzar!

[21:43] Anzar

Ten...

[21:45] Anzar

Arche, Leii, Emero, Chica!

[21:50] Anzar

Here I am! I'm right here!

[21:53] Anzar

Help me, everyone!

[22:01] Anzar

Everyone...

[22:04] Lookie-Loo

Anzar!

[22:06] Anzar

Nares let me have it.

She told me to get a grip.

[22:11] Ten

She's scary when she's mad, huh?

[22:13] Ten

"Down with evil!"

[22:15] Anzar

Thank you, all of you!

[22:19] Ten

So, you ready?

[22:21] Ten

We're bringin' the fight to you, Magus!

SIGN Next Time

SIGN The Dragons of Centvelt

Revision #1

Created 2026-03-04 02:18:37 UTC by whimsee

Updated 2026-03-04 02:18:37 UTC by whimsee